

VESTING PRAYERS FOR ALTAR SERVERS

in Latin and English

Alb

*Dealba me, Domine, et munda cor meum;
ut, in sanguine Agni dealbatus,
gaudiis perfruare sempiternis.*

Make me clean, O Lord, and cleanse my heart;
that being made white in the Blood of the Lamb
I may deserve an eternal reward.

Cincture

*Præcinge me, Domine, cingulo puritatis,
et exstingue in lumbis meis humorem libidinis;
ut maneat in me virtus continentia et castitatis.*

Gird me, O Lord, with the cincture of purity,
and quench in my heart the fire of concupiscence,
that the virtue of continence and chastity may abide in me.

Cassock

*Dominus, pars hereditatis meæ et calicis mei,
tu es qui restitues hereditatem meam.*

O Lord, the portion of my inheritance and my chalice,
You are He who will restore my inheritance.

Surplice

*Indue me, Domine, novum hominem, qui secundum Deum creatus est
in iustitia et sanctitate veritatis.*

Invest me, O Lord, as a new man, who was created by God
in justice and the holiness of truth.

Amen.

PRAYER BEFORE MASS

Psalm 43 (42) with Antiphon

I will go to the Altar of God. To God, Who gives joy to my youth.

Vindicate me, O God, and defend my cause
against an ungodly people;
from deceitful and unjust men
deliver me!

For you are the God in whom I take refuge;
why have you cast me off?

Why do I go mourning
because of the oppression of the enemy?

Oh, send out your light and your truth;
let them lead me,
let them bring me to your holy hill,
and to your dwelling!

Then I will go to the Altar of God:
to God my exceeding joy;
and I will praise you with the lyre,
O God, my God.

Why are you cast down, O my soul,
and why are you disquieted within me?
Hope in God; for I shall again praise Him,
my savior and my God.

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit.

As it was in the beginning is now,
and ever shall be, world without end. Amen.

I will go to the Altar of God. To God, Who gives joy to my youth.

PRAYER AFTER MASS – BLESSING OF THE SERVERS

Upon approaching the Cross after the Mass.

PRIEST: Prosit.
[May it (the Mass) be for your benefit.]

SERVER(S): Pro omnibus et singulis.
[“For all and for each”, pronounced *pro OM-nee-boos et SING-oo-lees.*]

The servers will also implore a blessing saying,

SERVER(S): Jube Domine Benedicere.
[“May the Lord bless us”,
pronounced *you-bay DOE-me-nay ben-ay-DEE-cher-ay*]

PRIEST: Benedictio Dei Omnipotentis + Patris, et Filiis, et Spiritus Sanctis
Descendat super vos et maneat semper. Amen.
[May the blessing of Almighty God, the Father, and the Son, and the
Holy Spirit Descend on you and remain with you always. Amen.]